



SUGGESTIONS À FAIRE EN 1, 2 OU 3 JOURS

Bienvenue à Billom en Livradois-Forez

Sur la carte, le Livradois-Forez est montagneux, recouvert de forêts avec de petites routes sinueuses. En regardant d'un peu plus près, c'est aussi un territoire bluffant, riche de sites culturels, de villages remarquables et d'habitants au caractère bien trempé mais toujours dynamiques. Pour vivre le Livradois-Forez, laissez de côté vos préjugés, si vous en avez, et profitez de cette parenthèse en dénichant visites incontournables et découvertes imprévues. Nous vous proposons quelques suggestions à décliner selon vos envies en 1, 2 ou 3 jours.

On the map, the Livradois-Forez is mountainous, covered with forests with winding roads. Looking a little closer, it is also a stunning territory, rich in cultural sites, remarkable villages and inhabitants with a well-tempered but always dynamic character. To experience the Livradois-Forez, leave aside your prejudices, if you have any, and take advantage of this parenthesis by finding unmissable visits and unexpected discoveries. We offer you a few suggestions to choose from in 1, 2 or 3 days.

— Jour 1 Profitez de la dolce vita

Au cœur de la Toscane d'Auvergne, entourée de buttes volcaniques, Billom • marché lun matin • est une petite ville de caractère où il fait bon vivre. La cité médiévale saura vous charmer avec ses ruelles étroites, ses nombreuses maisons à pans de bois et sa collégiale Saint-Cerneuf • visite libre du quartier ou visite guidée les jeux, bureau d'information touristique tél 04 73 68 39 85 • Ici, c'est la dolce vita : les boutiques recèlent des trésors locaux comme l'énigmatique ail noir, dérivé de l'ail rose de Billom cultivé dans les environs : Sébastien Bourletias • 6 chemin du coin Espirat tél 04 73 73 35 29 15 juil 30 sept lun ven 9h-12h 14h-18h • À deux pas du centre-ville, poussez le portail des jardins de la Croze • tél 06 88 74 47 34 du 1^{er} mai au 1^{er} nov sur demande • et laissez-vous surprendre par le charme de ces jardins historiques avec parc à l'anglaise, potager à la française, verger fleuri et roseraies. Rencontrez des artistes hauts en couleur installés au cœur de cette charmante bourgade : atelier du Sinagot • rue des Moulinets tél 06 63 60 74 78, ouvert tte l'année sf mar • artiste collagiste et les émaux de Marie • rue de la Libération tél 06 63 00 99 36 sur rdv • Voyagez dans le temps avec la visite des châteaux des Martinanches • Saint-

Dier-d'Auvergne tél 04 73 70 81 98 7 juil 25 août tjl sf sam 14h-18h30, dim 16h-18h30, juin et sept dim 16h-18h30. Entrée : de 4-6 € • ainsi que le château de Montmorin • Montmorin tél 04 73 68 30 94 juil-août tjl 14h-18h. Entrée : de 3-6 € • Si vous préférez profiter d'un moment fraîcheur ou tout simplement vous délasser après une journée bien remplie, rendez-vous au centre aquatique de Billom • av. Victor Cohalion tél 04 73 68 43 22. Été : lun, mer, ven 10h30-19h, mar et jeu 10h30-21h, sam 13h-17h, dim 9h-12h30. Entrée 2,10 € à : 3,40 € •



© Billom Communauté, Billom

In the heart of Tuscany in Auvergne, Billom • market monday morning • is in an area with volcanic mounds. The medieval city will charm you with its many wooden houses and its church Saint-Cerneuf. Here, it is the dolce vita: the shops contain local treasures like the enigmatic black garlic, made with pink garlic of Billom cultivated in the surroundings. Don't Miss to stroll around the Croze Gardens. Let yourself be surprised by the charm of these historic gardens with an English-style park, French-style vegetable garden, flowery orchard and rose gardens. Meet the artists in the town: atelier du Sinagot and les Émaux de Marie. Many castles will take you back in time: Mauzun castle, Martinanches Castle and Montmorin castle. If you prefer to enjoy a refreshing moment or simply relax after a busy day, head to the Billom Aquatic Centre.



Élancez-vous à l'assaut des buttes volcaniques alentour lors d'une balade à **funcross** ou **vélorail** (15 rte de Chas, Espirat tél. 06 65 03 09 24 tte l'année, sur résa. Tarif: 29 à 37 €) ou, si vous préférez chausser vos chaussures de marche, baladez-vous lors d'une randonnée de 8,5 km sur les sentiers pittoresques de la **vallée du Madet** (départ devant lavoie, Les Pierrys, Égliseneuve-près-Billom tél. 04 73 68 39 85 tte l'année).

You will be able to jump for a walk with Funcross or railbike at Espirat or, if you prefer going for a walk along the Madet Valley (start in front of wash house, in the village Les Pierrys).

— Jour 2 Découvrez un territoire de talent

À Lezoux, terre d'argiles et de potiers, vous pourrez visiter le **musée de la Céramique** • 39 r de la République tél 04 73 73 42 42 tjl sf mar oct-mars 10h-17h en sem, 14h-18h le we, avr-sept 10h-18h en sem, 14h-19h le we. Entrée : de 2,50-5 €. • **qui vous ouvre grand ses portes en vous faisant toucher, imaginer et contempler des céramiques délicates et contemporaines ou profiter d'une balade dans les rues de la cité potière** • visite libre ou guidée se renseigner au Bureau d'information de Lezoux 04 73 62 29 24 • **Non loin, rencontrez Alain, spécialisé dans la réalisation de poteries en grès, qui vous accueille dans son atelier de potier** • Chez Goutta Bort l'Étang tél 07 88 62 70 63 lun-sam 9h-12h, 14h30-18h • **L'après-midi, Thiers l'étonnante vous révélera ses secrets : en route pour le musée de la Coutellerie** • 23 et 58 rue de la Coutellerie tél 04 73 80 58 86 juil-août tjl 10h-12h30 13h30-19h, juin et sept tjl 10h-12h 14h-18h, hs tjl sf lun 10h-12h 14h-18h, nov-19 déc 14h-18h Entrée : de 2,90 à 7,20 € • **et ses ateliers de fabrication retraçant la mémoire de 6 siècles de patrimoine coutelier qui vous épatera, même si vous**

n'êtes pas collectionneur. Partez ensuite à la découverte des rues thiernoises et franchissez les portes des boutiques-ateliers des couteliers. Également, vous pourrez découvrir la **cité médiévale** • visite libre ou visite guidée les mer, bureau d'information touristique place du Pirou tél 04 73 80 65 65 • où enseignes anciennes, maisons à pans de bois, sculptures inattendues vous observent dans les rues.



© Denis Grudet/Alba Photographie. CC Entre Dore et Allier, musée de la Céramique

At Lezoux, a land of clay and potters, you can visit the Museum of Ceramics, you can imagine and contemplate delicate and contemporary ceramics. Fashioned by men of yesterday and today. Not far, meet Alain a potter making sandstone pottery (Bort l'Étang). Thiers will reveal its secrets: on the way to the Cutlery Museum and its workshops of manufacture retracing the memory of 6 centuries of heritage cutlery. You can also discover the middle age city • free visit or guided tour in tourism office • where old signs, wooden houses, unexpected sculptures observe you in the streets.



La romantique **château d'Aulteribe** (Sermentizon) tél 04 73 53 14 55 tjl sauf lun 15 mai-15 sept 10h-12h30 14h-18h30 tjl sf lun et mar 16 sept-14 mai 10h-12h30 14h-17h30. Entrée : 6 €, gratuit les - de 26 ans) saura vous charmer. Découvrez une prestigieuse collection de meubles et un parc classé LPO entourant l'édifice.

Enjoy the romantic castle of Aulteribe (Sermentizon) and discover a prestigious collection of furniture and a park classified LPO surrounding the building.

— Jour 3 Expérimentez en dehors des sentiers battus

Une escapade dans les monts du Livradois vous conduit de **Chauriat**, la clunisienne, un charmant village vigneron où sont installées les **caves de l'Abbaye** • 9 r du commerce tél 04 73 68 00 51, tte l'année du lun au sam 9h-12h 14h-18h. Visite et dégustation gratuite • jusqu'à Sauxillanges, où fut érigé le cinquième monastère de la prestigieuse maison de Cluny. Malgré les orages du temps et de l'histoire, l'organisation ancienne de l'abbaye se lit encore facilement parmi les bâtiments de la ville. Une autre curiosité naturelle vous attend. Au Vernet-Chaméane se trouve le premier gisement européen d'améthyste, découvrez son histoire et ses élégantes violacées à la **maison de l'Améthyste** • Château de Montfort, Le Vernet-la-Varenne tél 04 73 71 31 32 du 3 avr au 1^{er} nov we et ponts, 10h-12h 14h-19h, vac sco : tjl. Entrée : 3-17 € • en devenant prospecteur ou polisseur de pierres pendant vos vacances ! Mais si vous préférez arpenter

les chemins du Livradois ou participer à une chasse aux trésors cachés grandeur nature, l'**espace VTT n°1** • La Geneste, Le Vernet-Chaméane tél 04 73 71 35 32/06 85 63 58 53. Tte l'année. 16 €/VTT (2h30) • vous propose de la location de VTT avec des circuits balisés. Et en fin de journée, venez expérimenter à l'**auberge des Liards, la Banyà, sauna russe** • Les Liards, Égliseneuve-des-Liards tél 04 73 96 89 44. Tte l'année. 60 €/2 pers • avec un espace convivialité pour se sustenter.



© Billom Communauté, Chauriat

A getaway in the Livradois mountains takes you from Chauriat a charming wine-growing village where the Caves de l'Abbaye are set up to Sauxillanges, where the fifth monastery of the prestigious Cluny House was erected. Not far away, at Vernet-Chaméane is the first European amethyst deposit, discover its history and its purplish elegances at the Maison de l'améthyste. Becoming a prospector or stone polisher during your holiday! But if you prefer to do mountain biking or participate in a life-size hidden treasure hunt, the Espace VTT n°1 offers you mountain bike rental with signposted tours. And at the end of the day, come and experiment the Banyà, a Russian sauna at the Auberge des Liards.



En toute convivialité et en pleine nature, profitez des activités de la base de loisirs du **lac d'Aubusson-d'Auvergne**, un lac de montagne aménagé.

In total conviviality and in the middle of nature, enjoy the activities of the leisure base of Lake Aubusson of Auvergne, a mountain lake or enjoy long walks by renting an electric mountain bike at E-VTT location.

En savoir plus



Participez à notre jeu-concours



Bureau d'information touristique
13 rue Carnot 63160 BILLOM
Tél. + 33 (0)4 73 68 39 85
E-mail : contact.billom@vacances-livradois-forez.fr